

Uso de archivos DTD y XSD locales después del ocaso de ONIX 2.1

La "fecha de ocaso" para la versión ONIX 2.1 es al final del año en curso. A partir de enero de 2015, se reducirá el nivel de soporte prestado por EDItEUR a la versión ONIX 2.1, en uso desde mediados de 2003.

La finalidad de este "ocaso" es poner un mayor énfasis en la necesidad de actualizar los sistemas y los servicios para el uso de ONIX 3.0. Para permitir a las distintas entidades una transición suave, así como para prever suficiente tiempo para la planificación, la asignación presupuestaria y el desarrollo e implementación de este cambio el Comité Internacional de Dirección de ONIX - que incluye a representantes de BIC en el Reino Unido, BISG en los EE.UU., MVB en Alemania, la FGEE en España así como otras organizaciones de todo el mundo - anunció esta "fecha de ocaso" en enero de 2012. Gracias a este plazo de tres años para la transición, la versión ONIX 3.0 ya está en uso en muchos países.

Evidentemente, la migración de la versión 2.1 a la 3.0 se ha llevado a cabo a distintas velocidades en los distintos países y entidades. Inevitablemente, habrá muchas organizaciones que sigan utilizando 2.1 durante 2015. Pero se sugiere encarecidamente a estas entidades que todavía están usando la versión ONIX 2.1 que actualicen sus sistemas a 3.0 lo antes posible.

Este ocaso no significa que ONIX 2.1 "dejará de funcionar". Pero después de esta fecha, EDItEUR reducirá drásticamente el nivel de soporte para la versión 2.1 en su web. En particular:

- Toda la documentación relacionada con ONIX 2.1 se archivará
- Varias herramientas XML se eliminarán de la web
- Las listas de códigos específicas para ONIX 2.1 (por ejemplo, las Listas 7 y 78, que no se utilizan en ONIX 3.0) se mantendrán durante un año adicional, pero deberán descargarse por separado.

Si está utilizado 2.1, la eliminación de las herramientas XML (los ficheros DTD y XSD alojados en la web de EDItEUR) pueden ocasionar problemas en sus sistemas informáticos.

¿Por qué? Todo archivo ONIX 2.1 debería comenzar con las líneas siguientes:

```
<?xml version="1.0"?>
<!DOCTYPE ONIXMessage SYSTEM "http://www.editeur.org/onix/2.1/reference/
onix-international.dtd">
```

("reference" puede, en ocasiones, figurar como "short", dependiendo de que el mensaje ONIX utilice etiquetas XML largas o cortas y algunas implementaciones que dependan de versiones específicas de ONIX 2.1 pueden incluir algo del tipo "/2.1/02/reference"). El fichero llamado `onix-international.dtd` define la estructura del mensaje ONIX y algunos sistemas informáticos dependen de la existencia de ese archivo en la ubicación indicada de la web de EDItEUR para la creación o la validación de la estructura de ficheros ONIX. Este fichero DTD se eliminará de la web de EDItEUR en la fecha de ocaso lo que ocasionará, probablemente, fallos en algunos sistemas en producción.

De hecho, el DTD es una colección de varios ficheros. Por otra parte, algunas entidades hacen uso del fichero similar XSD ("fichero de esquema"), que también desaparecerá de la web de EDItEUR.

Si sus aplicaciones ONIX dependen del acceso a los ficheros DTD o XSD de ONIX 2.1 residentes en la web de EDItEUR, debe implementar una solución alternativa para

evitar fallos después del ocaso. Es sencillo evitar estos fallos pero es necesario utilizar copias locales de los ficheros DTD y XSD.

Las entidades que utilicen aplicaciones comerciales para crear o gestionar sus ficheros ONIX deben comprobar la situación con su proveedor de software dado que algunos pueden haber implementado ya copias locales de los ficheros DTD y XSD.

Para aquellas organizaciones que lleven a cabo internamente validaciones de ficheros ONIX 2.1 y que dependan, por cualquier razón, de la existencia de los DTD o XSD en la web de EDItEUR existen varias formas de implementar una solución alternativa pero la más sencilla es el proceso en dos pasos que se describe a continuación:

1. Crear una copia local de los ficheros DTD y XSD en un servidor web interno.
2. Modificar la configuración de la máquina que requiera el acceso a los ficheros DTD para que haga referencia la copia local.

No se deben hacer cambios en el contenido de los propios ficheros ONIX 2.1. Una vez llevados a cabo estos dos pasos, todas las validaciones o funcionalidades que requieran acceso a los ficheros DTD o XSD seguirán funcionando sin necesidad de acceder a los mismos en la web de EDItEUR.

Las instrucciones que siguen están destinadas al personal experto de los departamentos de proceso de datos. Existen distintas formas de llevar a cabo cada uno de los pasos, y los detalles dependen del sistema operativo utilizado, por lo que solo se explicarán en forma esquemática. En general, serán necesarios privilegios de acceso de nivel administrador para llevar a cabo estos cambios.

Aunque EDItEUR ha probado este procedimiento en varias versiones de Windows y Mac OS, no es posible ofrecer instrucciones más detalladas o ayuda paso a paso.

Paso 1: Crear una copia local de los ficheros DTD y XSD

Si su organización ya tiene un servidor web para su red interna (un servidor intranet) esta es, probablemente, la ubicación más adecuada para su propia copia de estos ficheros.

Si su organización es pequeña, probablemente no tenga un servidor web, pero es relativamente fácil instalar uno en la misma máquina que necesite acceder a los ficheros DTD y XSD. En este documento no se explica este proceso, que dependerá del sistema operativo de esa máquina. En cualquier caso, no utilice su servidor web público.

En el resto de estas instrucciones, se supone que ya existe el servidor web local.

Primero, descargue una copia de los ficheros necesarios de la web de EDItEUR, en el enlace http://www.editeur.org/files/ONIX%202.1/ONIX_2.1_local_DTD_and_XSD_files.zip. Desempaquete el fichero zip y añada la carpeta llamada `onix` al nivel raíz del servidor web. No altere la estructura de las carpetas contenidas dentro de `onix`.

Si lleva a cabo esta copia local en un servidor al que normalmente accede con una dirección del tipo `http://mi_intranet/` debería comprobar que puede acceder al fichero `ONIX_readme` disponible en `http://mi_intranet/onix/readme.html`. Si puede acceder a ese fichero, su instalación local de los ficheros es correcta. Por supuesto, su dirección concreta del servidor (la parte `mi_intranet`) será distinta, pero la parte `/onix/readme.html` no debe modificarse.

Si hace la copia de los ficheros DTD y XSD en la misma máquina que vaya a acceder a ellos, el archivo `readme` estará accesible en `http://localhost/onix/readme.html` (la dirección

localhost es una forma estándar de referirse al mismo equipo desde el que se hace el acceso).

Paso 2: Modificar la configuración de la máquina que necesite acceder a los ficheros DTD y XSD

En la máquina que necesite acceder a los ficheros DTD y XSD, localice el fichero "hosts". Este es un fichero que contiene información para enlazar nombres de servidores (como `www.editeur.org`) con sus direcciones en la red (direcciones IP como `192.168.1.127`). La ubicación del fichero hosts en equipos Windows suele ser `c:\windows\system32\drivers\etc\` y en Mac OS suele ser `/etc`.

El fichero hosts es un fichero de texto con un líneas del tipo:

```
127.0.0.1      localhost
::1           localhost
```

No cambie ninguna de las líneas existentes, y añada una línea como la siguiente:

```
192.168.1.127  www.editeur.org
```

Su dirección de red (`192.168.1.127`) puede ser diferente. Debe ser la dirección IP de su servidor web local en el que haya copiado los ficheros en el paso 1. Si el servidor web está en el mismo equipo en el que está haciendo los cambios, su dirección de red debe ser `127.0.0.1` (en lugar de la IP `192.168.1.127` del ejemplo).

Con esto se consigue asociar el nombre de servidor `www.editeur.org` con su servidor web interno en lugar de hacerlo con el servidor web real de EDItEUR. Así, cuando se busquen los ficheros DTD o XSD, la máquina con el archivo hosts modificado accederá a la copia local de estos ficheros.

Cambie ÚNICAMENTE el archivo hosts en la máquina que necesite acceder a las copias locales de los fichero DTD y XSD, ya que esa máquina en concreto no podrá acceder a la web real de EDItEUR.

Graham Bell
EDItEUR

Traducción: DILVE 2014